

Inhalt

Zu dieser Übersetzung 11

Vorwort 13

ERSTER TEIL

1. Geburt und Herkunft	21
2. Kindheit	23
3. Kinderheirat	25
4. Ich mime den Ehemann	28
5. Auf der höheren Schule	31
6. Eine Tragödie	35
7. Eine Tragödie (Fortsetzung)	38
8. Diebstahl und Buße	41
9. Tod des Vaters und doppelte Schande	44
10. Erste religiöse Erfahrungen	47
11. Vorbereitungen für England	50
12. Kastenlos	54
13. Endlich in England	56
14. Meine Entscheidung	59
15. In «zivilisierter» Kleidung	62
16. Veränderungen	66
17. Ernährungsexperimente	69
18. Schüchternheit, mein Schutzschild	73
19. Das Gift der Unwahrheit	76
20. Bekanntschaft mit anderen Religionen	79
21. निर्बल के बल राम	83
22. Narayan Hemchandra	85
23. Die große Ausstellung	89

24. Anwaltszulassung – doch was nun?	90
25. Meine Hilflosigkeit	93

ZWEITER TEIL

1. Raychandbhai	99
2. Weltliche Betätigungen	102
3. Mein erster Fall	105
4. Der erste Schock	108
5. Vorbereitung auf Südafrika	110
6. Ankunft in Natal	113
7. Neue Erfahrungen	116
8. Unterwegs nach Pretoria	119
9. Weitere Unannehmlichkeiten	123
10. Erster Tag in Pretoria	127
11. Im Kontakt mit Christen	131
12. Ich suche Umgang mit Indern	134
13. Was es heißt, ein «Kuli» zu sein	137
14. Prozessvorbereitungen	140
15. Religiöse Unruhe	143
16. Wer weiß schon, was morgen ist	146
17. Ich bleibe in Natal	148
18. Der schwarze Kragen	153
19. Der Natal Indian Congress	156
20. Balasundaram	159
21. Die Drei-Pfund-Steuer	162
22. Religionsstudien	165
23. Als Haushaltsvorstand	167
24. Heimwärts	170
25. In Indien	173
26. Zwei Leidenschaften	176
27. Die Versammlung in Bombay	180
28. In Poona	182
29. «Kommen Sie schnell zurück!»	185

DRITTER TEIL

1. Vor dem Sturm	191
2. Der Sturm	193
3. Die Prüfung	196
4. Die Ruhe nach dem Sturm	200
5. Ausbildung der Kinder	203
6. Der Geist des Dienens	206
7. Brahmacharya I	208
8. Brahmacharya II	211
9. Bescheidenheit	215
10. Der Burenkrieg	217
11. Hygienemaßnahmen und Hilfe bei Hungersnot ..	219
12. Zurück nach Indien	221
13. Wieder in Indien	224
14. Bürogehilfe und Dienstbote	227
15. Auf der Versammlung des Congress	229
16. Lord Curzons Darbar	230
17. Ein Monat mit Gokhale I	232
18. Ein Monat mit Gokhale II	234
19. Ein Monat mit Gokhale III	237
20. In Benares	239
21. Niederlassen in Bombay?	243
22. Glaube auf dem Prüfstand	245
23. Erneut nach Südafrika	248

VIERTER TEIL

1. «Verlorene Liebesmüh»?	253
2. Autokraten aus Asien	255
3. Die bittere Pille schlucken	257
4. Zunehmende Opferbereitschaft	259
5. Ergebnis der Selbstprüfung	261
6. Ein Opfer für den Vegetarismus	263
7. Medizinische Experimente mit Erde und Wasser	265
8. Eine Warnung	267
9. Machtgerangel	270

10. Kostbare Erinnerung und Buße	272
11. Enge Kontakte mit Europäern	274
12. Kontakte mit Europäern (Fortsetzung)	277
13. <i>Indian Opinion</i>	279
14. Kulisiedlungen oder Ghettos?	282
15. Die Pest I	284
16. Die Pest II	286
17. Die Siedlung in Flammen	289
18. Der Zauber eines Buches	291
19. Das Phoenix Settlement	293
20. Die erste Nacht	295
21. Polak wagt den Schritt	297
22. Wen Gott schützt	299
23. Einblick ins häusliche Leben	302
24. Der «Zulu-Aufstand»	305
25. Herzensprüfung	307
26. Die Geburt von Satyagraha	310
27. Fortsetzung der Ernährungsexperimente	311
28. Eine entschlossene Ehefrau	313
29. Satyagraha im eigenen Haus	316
30. Der Weg zur Selbstdisziplin	318
31. Fasten	320
32. Als Lehrer	323
33. Schulbildung	325
34. Atman-Übungen	327
35. Eine Mischung aus Gut und Böse	329
36. Fasten als Buße	330
37. Zu einem Treffen mit Gokhale	332
38. Meine Rolle im Krieg	334
39. Ein spirituelles Dilemma	336
40. Satyagraha im Kleinen	338
41. Gokhales Mitgefühl	342
42. Wie die Krankheit behandelt wurde	343
43. Abreise	345
44. Erinnerungen an die Zeit als Anwalt	347
45. Ein Verfahrenstrick?	349

46. Aus Mandanten werden Mitarbeiter	351
47. Wie ein Mandant vor dem Gefängnis gerettet wurde	352

FÜNFTER TEIL

1. Die erste Erfahrung	357
2. Mit Gokhale in Poona	358
3. War es eine Drohung?	360
4. Shantiniketan	363
5. Nöte der Dritte-Klasse-Passagiere	366
6. Meine Bemühungen	367
7. Kumbh Mela	369
8. Lakshman Jhula	373
9. Ashram-Gründung	376
10. Auf dem Amboss	377
11. Abschaffung des Kontraktsystems	380
12. Der Indigo-Schandfleck	383
13. Der einfache Bihari	386
14. Von Angesicht zu Angesicht mit Ahimsa	388
15. Das Verfahren wird eingestellt	391
16. Arbeitsmethoden	394
17. Gefährten	396
18. Auswirkung auf die Dörfer	399
19. Ein guter Gouverneur	401
20. Unter Arbeitern	402
21. Einblick in den Ashram	404
22. Das Fasten	406
23. Satyagraha in Kheda	409
24. «Der Zwiebeldieb»	411
25. Das Ende von Satyagraha in Kheda	413
26. Drang zur Einheit	415
27. Die Rekrutierungskampagne	417
28. An der Schwelle des Todes	423
29. Der Rowlatt Act und mein moralisches Dilemma	427

30. Ein großartiges Ereignis!	430
31. Diese unvergessliche Woche I	433
32. Diese unvergessliche Woche II	438
33. «Eine Himalaya-große Fehleinschätzung»	441
34. <i>Navajivan</i> und <i>Young India</i>	442
35. Im Punjab	445
36. Das Khilafat gegen den Schutz der Kühe?	448
37. Die Congress-Tagung in Amritsar	452
38. Meine Initiation im Congress	455
39. Die Geburt der Khadi-Bewegung	457
40. Endlich gefunden!	459
41. Ein lehrreiches Gespräch	462
42. Die Nicht-Kooperation ist in vollem Gange	464
43. In Nagpur	467

Abschied 469

ANHANG

Ein Mensch ist größer als ein Heiliger
Das inspirierende, widersprüchliche Leben
des Mohandas K. Gandhi
 Von Ilija Trojanow 473

Glossar 497

Karte: Britisch-Indien zur Zeit Gandhis 504

Personenregister 505